



Manuel d'utilisation

LECTEUR MULTI-CODEC CCD / FMTUNER
Modèle iMP-900

iRiver SlimX™
Modèle iMP-900

iRiver



Firmware Upgradable

Merci d'avoir acheté notre produit.
Lisez attentivement ce manuel avant utilisation.

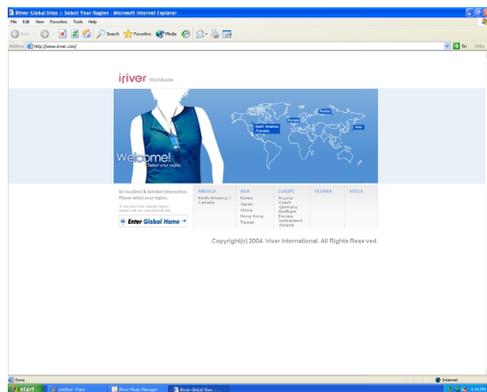
<http://www.iRiver.com>

<http://www.iRiver.com>

Bienvenue

Bienvenue au Site Web de iRiver

Merci d'avoir acheté un produit iRiver.
Le IMP-900 est livré avec une longue liste de fonctionnalités avancées.
Il est important que vous lisiez le manuel afin de vous assurer que vous obtenez le maximum de votre nouveau baladeur.



Adresse web : www.iRiver.com

- Adresse web : www.iRiver.com
- Vous y trouverez des informations sur notre société, nos produits et nos clients ainsi qu'une assistance technique.
- Vous pouvez mettre à jour votre lecteur en téléchargeant des microprogrammes.
- Mise à jour par microprogramme Consultez la FAQ relative au produit.
- Enregistrez votre produit iRiver en ligne, de sorte que le Service Clientèle puisse vous prêter assistance le plus efficacement possible.
- Le contenu de ce manuel peut être modifié sans préavis afin d'améliorer les capacités de ce lecteur ou en fonction des changements de spécifications.

Droits d'auteur / Certifications / Marques de commerce / Responsabilité

Droits d'auteur

- iRiver Limited détient tous les droits de brevet, de la marque de commerce, de la propriété littéraire et de la propriété intellectuelle liés à ce manuel. Vous ne pouvez reproduire aucune partie de ce manuel à moins que vous ayez la permission de iRiver Limited. Vous pouvez être puni si vous utilisez n'importe quelle partie de ce manuel de façon illégale.
- Le logiciel, les parties audio et vidéo qui ont une propriété intellectuelle sont protégés par la loi sur le droit d'auteur et les lois internationales. C'est a responsabilité de l'utilisateur quand il reproduit ou distribue le contenu créé par ce produit.
- Les sociétés, les institutions, les produits, les personnes et les événements employés dans les exemples ne sont pas des données réelles. Nous n'avons aucune intention d'être liés à aucune société, institution, produit, personne ou événement par l'intermédiaire de ce manuel et il ne faut pas en tirer des conclusions. Les utilisateurs sont responsables d'observer les droits d'auteur et les propriétés intellectuelles.

©1999~2004 iRiver Limited, Tous droits réservés.

Certifications

- CE, FCC

Marques de commerce

- Windows, Windows 98 SE, Windows ME, Windows 2000, Windows XP et Windows Media Player sont des marques déposées de la Corporation Microsoft.

Responsabilité limitée

- Ni le fabricant, ni les importateurs ou les négociants ne sont responsables d'aucun dommage accidentel y compris le dommage corporel ou tout autre dommage qui résulte du mauvais usage ou de l'utilisation impropre par vous.
- Les informations de ce manuel sont préparées avec les spécifications actuelles du produit. Le fabricant, iRiver Limited, ajoute de nouvelles fonctions au produit et peut appliquer continuellement de nouvelles technologies ci-après. Toutes les normes peuvent être changées à tout moment sans aucun avis préalable.

Notices de maniement pour votre sécurité

Alimentation

Ne surchargez pas un seul circuit de puissance.

- Il peut en résulter la surchauffe ou le feu.



N'entortillez et ne froissez pas le câble d'alimentation et ne placez pas d'objets lourds sur le câble d'alimentation.

- Il peut résulter le feu à partir des câbles d'alimentation détériorés.



Utilisez seulement l'adaptateur de courant alternatif fourni. L'utilisation des adaptateurs électriques non autorisés n'est pas recommandée.

- Votre baladeur peut être endommagé à cause d'une utilisation impropre.



Ne maniez pas la prise de courant et l'adaptateur avec les mains mouillées.

- Il peut résulter le choc électrique.



Débranchez l'adaptateur de courant alternatif pendant les tempêtes électriques.

- Il peut résulter le choc électrique.



Branchez fermement l'adaptateur à la prise de courant murale.

- Il peut résulter le feu à cause d'une utilisation impropre.



Mettez le baladeur immédiatement hors tension et débranchez l'adaptateur de courant alternatif s'il y a de la fumée ou des odeurs qui se dégagent du baladeur ou de l'adaptateur.

- Il peut résulter le feu ou une décharge électrique à cause d'une utilisation impropre.



Débranchez l'adaptateur quand il n'est pas en fonctionnement.

- Il peut résulter la surchauffe ou le feu à cause d'une utilisation impropre.



Notices de maniement pour votre sécurité

Lecteur

Conservez à l'abri du soleil, de la chaleur excessive et du froid.

- Votre baladeur peut être endommagé à cause d'une utilisation impropre.



N'employez pas de force excessive sur les boutons et n'essayez pas de démonter l'appareil.

- Votre baladeur peut être endommagé à cause d'une utilisation impropre.



Tenez le baladeur à distance des aimants puissants et évitez de laisser tomber tout matériel.

- Votre baladeur peut être endommagé à cause d'une utilisation impropre.



Ne mettez pas d'objets à l'intérieur de l'appareil autres que des CD.

- Votre baladeur peut être endommagé à cause d'une utilisation impropre.



N'utilisez pas d'eau ou de produits chimiques pour nettoyer le baladeur.

Nettoyez la surface avec un chiffon doux.

- Votre baladeur peut être endommagé à cause d'une utilisation impropre.



Tenez à distance des environnements difficiles y compris les zones humides, poussiéreuses et enfumées.

- Votre baladeur peut être endommagé à cause d'une utilisation impropre.



Ne placez pas d'objets lourds sur l'appareil.

- Votre baladeur peut être endommagé à cause d'une utilisation impropre.



Ne laissez pas tomber l'appareil et ne l'exposez pas aux chocs.

- Votre baladeur peut être endommagé à cause d'une utilisation impropre.



Notices de maniemnt pour votre sécurité

Lecteur

Ne le démontez pas et ne le modifiez pas.

- Votre baladeur peut être endommagé à cause d'une utilisation impropre.



Évitez de placer le lecteur au contact de l'eau ou de produits chimiques.

- Cela peut endommager les composants internes du lecteur. Néanmoins, si votre lecteur est mouillé, séchez-en l'extérieur aussi vite que possible à l'aide d'un chiffon doux.



Batterie (pour utiliser une batterie externe)

N'utilisez pas une batterie nouvelle avec une batterie déchargée dans l'appareil. Remettez toujours toutes les batteries au même temps.

- Votre baladeur peut être endommagé à cause d'une utilisation impropre.



Ne mélangez pas des piles de types différents.

- Votre baladeur peut être endommagé à cause d'une utilisation impropre.



Notices de maniemnt pour votre sécurité

Autres

N'utilisez pas les casques / les écouteurs lorsque vous faites du vélo, vous conduisez ou vous opérez n'importe quel véhicule motorisé.

- Il est dangereux et illégal dans certaines régions.



Réduisez le volume lorsque vous marchez, surtout sur le passage pour piétons.

- Il est dangereux et illégal dans certaines régions.



N'utilisez pas à haut volume pour une écoute continue.

- Les audiologistes déconseillent l'écoute continue, forte et prolongée.



Réduisez le volume ou arrêtez d'utiliser le baladeur si vous éprouvez un bourdonnement d'oreilles.

- Les audiologistes déconseillent l'écoute continue, forte et prolongée.



Gardez le contrôle des cordons des casques / écouteurs à tout moment. Les cordons peuvent se faire prendre dans une variété d'objets et provoquer des dommages ou des blessures.



Les écouteurs intégrés incluent des couvertures douces pour votre confort. Ils peuvent être utilisés avec ou sans les couvertures selon votre préférence.



Features of iMP-900

- Ligne mince – Profondeur : 13,7 mm
- Lecteur CD multi-Codec
Compatible avec les CD audio conventionnels et avec les formats MP3, WMA, OGG et ASF.
- Durée de vie des piles optimisée
L'iMP-900 peut lire des fichiers MP3 ou WMA pendant 120 heures maximum (en utilisant les piles internes et le bloc-piles externe). (Bloc-piles externe : Type AA x 4)
(En utilisant les piles internes : 30 heures)
- Micrologiciel qui peut être mis à niveau
La mise à niveau par microprogramme permet de bénéficier en permanence des toutes dernières fonctionnalités.
- Affichage graphique LCD multilingue – prise en charge de 40 langues
L'iMP-900 est doté d'un écran graphique LCD qui prend en charge de multiples langues (40 langues) y compris le chinois traditionnel et le chinois simplifié.
- Recharge intégrée avec circuit de protection contre la surcharge
Le circuit de protection contre la surcharge empêche une charge excessive des piles. La fonction décharge aide à maximiser la durée de vie des piles.
- Système anti-secousses ShockFree d'iRiver + fonction ESP
Grâce à la technologie anti-secousses exclusive d'iRiver, l'iMP-900 apporte une protection anti-secousses optimale en plaçant la musique en mémoire tampon avant de la restituer.
- 6 égaliseurs intégrés :
Normal, Rock, Jazz, Classic, U Bass, Metal
- Xtreme EQ et Xtreme 3D
Personnalisez votre égaliseur avec Xtreme EQ et optimisez les basses et le son surround avec Xtreme 3D.
- Tuner FM
Les fonctions Auto Scanning et Frequency Memory permettent de profiter facilement de la radio FM.
- Identification des disques au format d'écriture par paquets et multisession
- Prise en charge de WinAmp Playlist
iMP-900 est compatible avec les Playlists Winamp M3U (20 listes maxi.)
- Système de menus de l'IUG (Interface Utilisateur Graphique)

Composants

1 Lecteur iMP-900



2 Télécommande



3 Manuel d'utilisation/Bon de garantie Guide de démarrage



4 Ecouteurs/ Protections des écouteurs



5 Adaptateur CA (4,5 V)



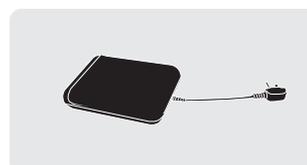
6 Etui



7 Piles rechargeables (Type bâton x 2)



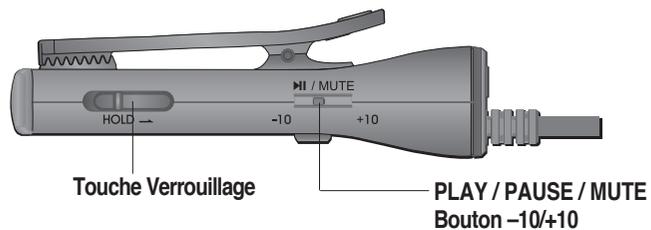
8 Bloc-piles externe



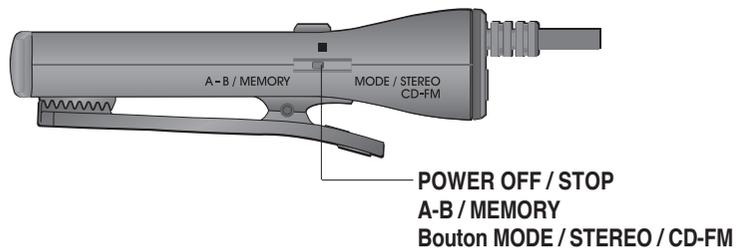
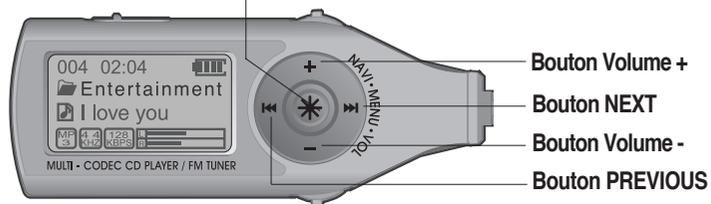
※ Les accessoires peuvent être modifiés sans préavis et ne pas correspondre aux illustrations.

Emplacement des commandes

Télécommande



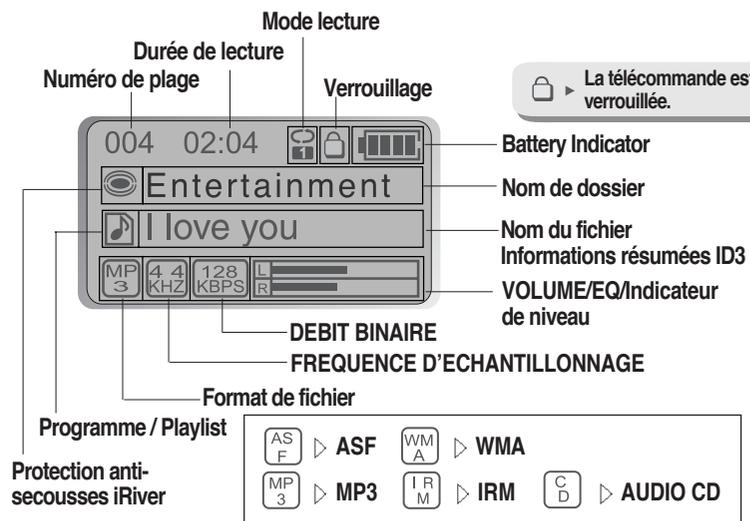
POWER ON
NAVI/MENU
Bouton PRESET



L'emploi des commandes

Écran LCD

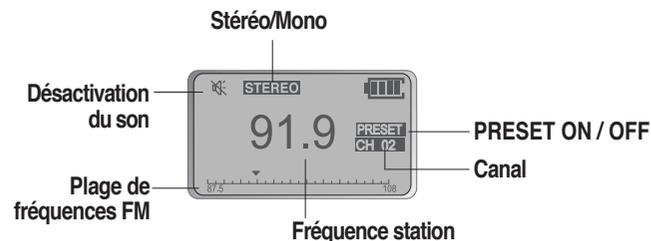
Mode Music



※ IRM (iRiver Rights Management)
iRiver Rights Management est un format musical numérique.
Veuillez consulter notre site Web pour en savoir plus sur ce format musical.

L'emploi des commandes

Mode FM



Brancher le lecteur

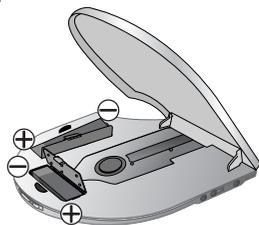
Charger avec l'adaptateur CA

- 1 Utiliser uniquement l'adaptateur CA fourni avec le lecteur.
- 2 Raccorder l'adaptateur d'une part à une prise murale CA, d'autre part au lecteur via la fiche 5,0 V CC. (L'adaptateur CA de ce lecteur est de 100~240 V, 50~60 Hz.)
- 3 Dès que l'adaptateur CA est branché sur le lecteur, celui-ci se met automatiquement en charge. (Reportez-vous à la page 17-18 pour en savoir plus)



Utilisation de piles rechargeables

- 1 Ouvrir le couvercle du compartiment à piles situé à l'intérieur du lecteur.
- 2 Insérer les piles rechargeables (type bâton x 2ea) en faisant correspondre les polarités + et -, puis refermer le couvercle du compartiment à piles.



Astuce

Lorsque le niveau de charge des piles est faible

- Le lecteur émet des bips toutes les 10 minutes. (Vous pouvez activer/désactiver les bips. (Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 54)
- L'IMP peut ne pas fonctionner correctement. La recharge ou le remplacement des piles est recommandé.

Brancher le lecteur

Utilisation du bloc-piles externe

- 1 Ouvrir le couvercle du compartiment à piles du bloc-piles externe comme indiqué ci-dessous.



- 2 Brancher le bloc-piles externe de la façon indiquée par la figure à droite.



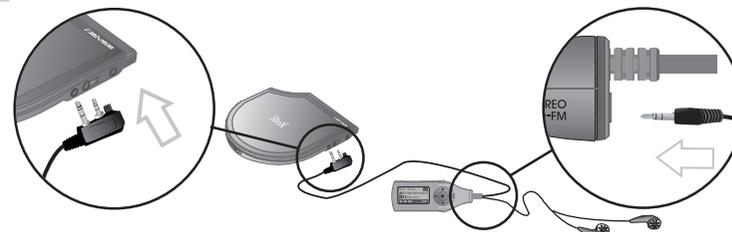
Pile type AA x 4EA

ATTENTION !

- Ne mélangez pas des piles neuves avec des piles usées.
- Ne mélangez pas des piles de types différents.
- Retirez les piles lorsque vous n'utilisez pas votre lecteur pendant longtemps.
- Si les piles venaient à fuir, retirez-les.
- Si les piles venaient à fuir, essuyez soigneusement toute trace de fuite dans le compartiment des piles puis insérez de nouvelles piles.
- Ne chargez pas une pile ordinaire.
- Les piles internes et externes s'usent simultanément, les piles peuvent se charger selon leur condition.

Brancher la télécommande / les écouteurs

- 1 Brancher le câble de la télécommande au lecteur comme indiqué par l'image ci-dessous.
- 2 Brancher les écouteurs à la prise écouteurs de la télécommande.

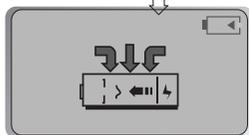


Brancher le lecteur

Recharge

- 1 Insérer les piles rechargeables dans le compartiment des piles du lecteur.
- 2 Connectez l'adaptateur CA au lecteur.
- 3 Appuyez sur le bouton ►|| du lecteur pour commencer à charger.
Il peut être nécessaire de régler CHARGE FUNCTION sur CHARGE ON (reportez-vous à la page 41)
- 4  se défile lors de la charge en cours de lecture.
- 5 Appuyez sur le bouton ■ sans relâcher pendant la lecture pour passer en mode de charge standard (voir l'image ci-dessous).

Lors de la charge



- 6 Une fois chargées, la charge s'arrête automatiquement.
 - Une fois la charge terminée en mode lecture, le voyant de charge () est remplacé par le voyant de l'adaptateur ().
 - Le lecteur se met automatiquement hors tension une fois la charge terminée. (sauf en cas de charge en cours de lecture.)
 - Une fois qu'elles sont complètement chargées, le lecteur arrête de charger les piles.

Astuce

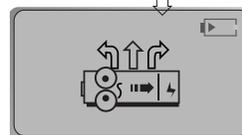
- Temps de charge/décharge (estimé avec les piles bâtons rechargeables fournies)
Charge : environ 4 heures (après décharge complète)
Décharge : environ 5 heures (après charge complète)
- Pour allonger la durée de vie des piles, il est recommandé de sélectionner la fonction Discharge/Charge une fois par mois.

Brancher le lecteur

Décharge & charge

- 1 Installer des piles rechargeables.
- 2 Connecter l'adaptateur CA au lecteur.
- 3 Appuyer sur le bouton ►|| pour mettre sous tension le lecteur et régler "CHARGE FUNCTION" sur DISCHARGE & CHARGE pour charger les piles après les avoir déchargées, (Reportez-vous à la page 41)
- 4  se défile lors de la décharge en cours de lecture.
- 5 Appuyer sur le bouton ■ sans relâcher pendant la lecture pour passer en mode de décharge standard (voir l'image ci-dessous).

Lors de la décharge



- 6 Une fois la décharge terminée, le lecteur passe en mode CHARGE et la fonction CHARGE dans le menu passe à CHARGE ON.
- 7 Une fois chargées, la charge s'arrête automatiquement.
 - Une fois la charge terminée en mode lecture, le voyant de charge () est remplacé par le voyant de l'adaptateur ().
 - Le lecteur se met automatiquement hors tension une fois la charge terminée. (sauf en cours de lecture.)

Astuce

- Pour que vos piles durent plus longtemps.
 - Régler SORT sur " PHYSICAL ADDR "
 - Régler TAG INFORMATION sur " OFF ".
 - Régler le mode EQ sur NORMAL, ROCK, JAZZ ou CLASSIC.
 - Régler la durée de BACK-LIGHTING au plus bas.
 - Régler le mode SHUFFLE sur OFF.

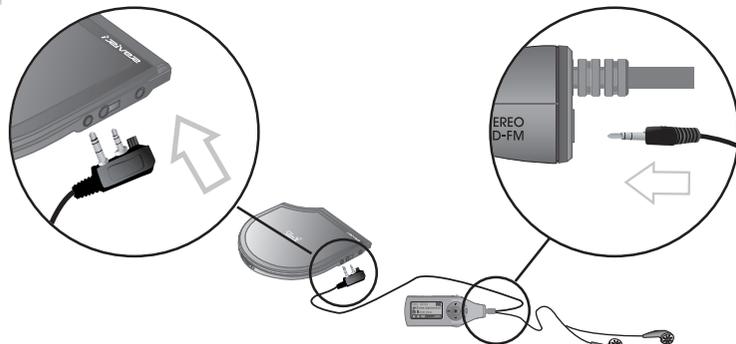
Ecouter de la musique

Fonctionnement élémentaire

- 1 Actionner le bouton d'ouverture placé sur le côté du lecteur, puis insérer le disque étiquette vers le haut. Fermer le lecteur.



- 2 Brancher la télécommande et les écouteurs.



- 3 Placer le bouton HOLD sur Off.



- 4 Appuyer sur le bouton NAVI/MENU. Une fois sous tension, la lecture vidéo commence automatiquement.



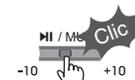
- Pour lire à partir du mode Stop



Ecouter de la musique

Fonctionnement élémentaire

- 5 Appuyer sur le bouton PAUSE/REPEAT pour faire une pause et appuyez-le à nouveau pour reprendre l'écoute.



- 6 Appuyer sur le bouton NAVI/MENU vers + ou - pour régler le volume.



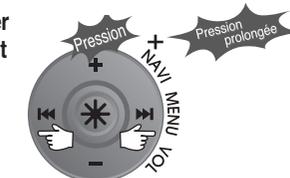
- 7 Appuyer sur le bouton NAVI/MENU vers <<< ou >>> pour passer à la plage précédente ou suivante.



- 8 Appuyer sur le bouton NAVI/MENU sans le relâcher vers <<< ou >>> pour passer arrière rapide ou avance rapide pendant une plage.



- 9 Appuyer sur le bouton NAVI/MENU sans le relâcher vers + ou - pour passer au dossier précédent ou suivant.



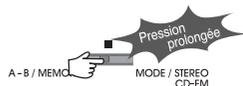
REMARQUE

- Reportez-vous à la page 27 pour connaître le détail sur la recherche de musique.

Utilisation du tuner FM

Ecouter la radio FM (Plage de fréquences 87,5 MHz – 108 MHz)

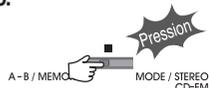
- 1 Appuyer sur le bouton NAVI / MENU pour allumer le lecteur. Pour passer au Tuner FM, appuyer sur le bouton  sans le relâcher vers MODE/STEREO/CD-FM.



- 2 Appuyer sur le bouton NAV/MENU vers  ou  pour sélectionner la station souhaitée.



- 3 Appuyer sur le bouton  vers MODE/STEREO/CD-FM pour sélectionner Stéréo ou Mono.



- 4 Appuyer sur le bouton NAV/MENU vers + ou - pour régler le volume.



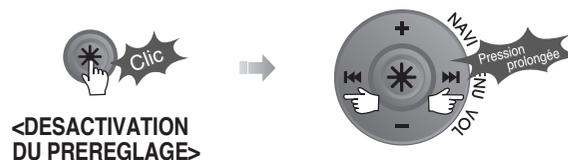
- 5 Actionner le bouton  pour désactiver le son de la radio et l'appuyer à nouveau pour le réactiver.



Utilisation du tuner FM

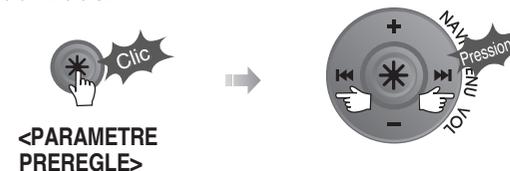
Fonction balayage auto

Pour rechercher automatiquement une station, désactiver le mode PRESET à l'aide du bouton NAV/MENU. Appuyer sur le bouton NAV/MENU sans le relâcher vers  ou . Rechercher la station en déplaçant le bouton vers  ou .



Sélectionner une station à l'aide du Mode PRESET

Pour sélectionner une station mémorisée, appuyer sur le bouton NAV/MENU pour entrer dans PRESET et chercher une station en actionnant le bouton NAV/MENU vers  ou .



Exemple)



- La réception du tuner FM est perturbée dans les zones de faible réception.
- Lorsque le lecteur ne comporte aucun canal préreglé, EMPTY s'affiche en mode Preset, puis disparaît.

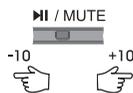
Mode Navigation

Mode Navigation

- Appuyer sur le bouton NAVI/MENU pour afficher la liste des plages audio. La plage actuelle est également affichée.



- Appuyer sur le bouton NAVI/MENU vers <<< ou >>> pour sélectionner une plage ou un dossier à écouter. Vous pouvez sélectionner une plage aisément en utilisant le bouton >|| vers -10/+10 si il y a un grand nombre de plages dans le CD.



- Appuyer sur NAVI/MENU, le bouton >|| ou le bouton curseur NAVI/MENU vers >>> pour vous déplacer au dossier de niveau supérieur et vers <<< pour vous déplacer au dossier de niveau inférieur.
- Appuyer sur NAVI/MENU, le bouton >|| ou sur le bouton curseur NAVI/MENU vers <<< ou >>> pour lire le fichier sélectionné.



ou



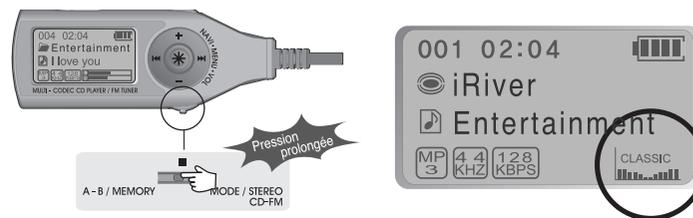
ou



Format de fichier



※ IRM (iRiver Rights Management)
iRiver Rights Management est un format musical numérique.
Veuillez consulter notre site Web pour en savoir plus sur ce format musical.



- Appuyer sur le bouton ■ sans relâcher vers A-B/MEMORY pour afficher l'EQ actuel. A chaque fois que vous actionnez ce bouton, le mode EQ défile dans l'ordre.



REMARQUE

Xtrm EQ et 3D sont dans le MENU, reportez-vous de la page 51 à la page 52 pour de plus amples détails.

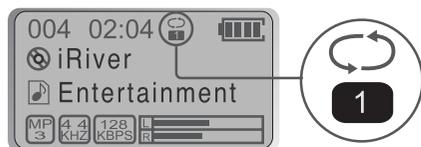
REMARQUE

Avec EQ SELECT MENU, l'utilisateur peut uniquement paramétrer la fonction EQ souhaitée. Reportez-vous à la page 54 pour paramétrer l'EQ SELECT.

Mode Playback

Régler le Mode Playback

Vous pouvez paramétrer diverses options de répétition ou de lecture aléatoire en les sélectionnant sous le menu Mode. Changer le mode Repeat ou Shuffle en appuyant sur le bouton  vers MODE/STEREO/CD-FM. Reportez-vous aux commandes de la fonction MENU-MODE (page 48) pour les configurations personnalisées.



◀ Lorsque vous appuyez sur le bouton  vers MODE/STEREO/CD-FM, l'icône d'indication du mode de lecture se modifie.

REPEAT

	Lecture répétée d'une page sélectionnée.
	Lecture de toutes les pages du dossier sélectionné puis arrêt.
	Lecture en boucle de toutes les pages du dossier sélectionné.
	Lecture en boucle de toutes les pages du CD.

SHUFFLE

SFL	Lecture aléatoire de toutes les pages du lecteur puis arrêt.
SFL 	Lecture en boucle d'une page unique. Appuyer sur  ou  pour sélectionner une nouvelle plage aléatoire.
SFL 	Lecture aléatoire de toutes les pages du dossier sélectionné puis arrêt.
SFL 	Lecture aléatoire en boucle de toutes les pages du dossier sélectionné.
SFL 	Lecture aléatoire en boucle de toutes les pages du CD.

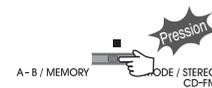
INTRO

	INTRO: Lecture séquentielle des 10 premières secondes de chaque page. INTRO HIGHLIGHT: Lecture séquentielle des 10 secondes suivant la première minute de chaque page. Vous pouvez régler cette fonction par l'intermédiaire de la fonction MENU.
-------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Interval Repeat / Reservation

Interval Repeat (A-B)

Lecture répétée d'un intervalle sélectionné en cours de lecture.



Enfoncer une seule fois le bouton A-B/MEMORY pour sélectionner le point de départ <A>.



Enfoncer une de nouveau le bouton A-B/MEMORY pour sélectionner le point de fin .

▲ La lecture de l'intervalle A-B se fait de manière répétée.

Reservation

Appuyer sur le bouton NAV/MENU en cours de lecture pour sélectionner le prochain titre à écouter, puis appuyer sur le bouton xxx vers A-B/MODE pour le placer dans la file d'attente.

Ex)

Appuyer sur le bouton NAV/MENU en cours de lecture,



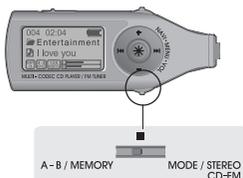
Sélectionner ensuite la chanson que vous souhaitez entendre à l'aide du bouton Volume + ou Volume -, puis appuyer sur le bouton  vers A-B/MEMORY.



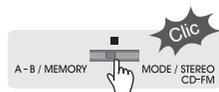
Lecture Programmée

Activation du mode Program

Le Mode 'Program' vous permet de programmer une liste de chansons.



1 A partir du mode Stop, appuyer sur le bouton xxx sans relâcher vers A-B/MEMORY pour accéder au Mode Program.

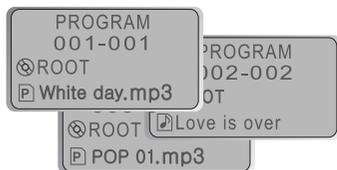
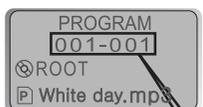
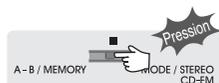


<Passage en mode Program>

REMARQUE

- Le mode Program est activé à partir du mode Stop.
- La répétition A-B est activée à partir du mode Play.

2 Appuyer sur le bouton NAV/MENU de nouveau pour afficher la liste des fichiers. Sélectionner ensuite la plage que vous souhaitez entendre à l'aide du bouton Volume +, Volume - ou -10, +10, puis appuyer sur le bouton ■ vers A-B/MEMORY.



Ordre programmé des plages
Ordre des plages dans le CD

Lecture Programmée

NOTE REMARQUE

- Pour ajouter tous les titres d'un dossier particulier, utilisez le bouton NAV/MENU et sélectionner le dossier à l'aide du bouton ◀◀ ou ▶▶, puis appuyer sur le bouton vers A-B/MEMORY. (Les sous-dossiers ne peuvent pas être ajoutés.)
- Pour supprimer un titre programmé Appuyer sur le bouton xxx vers MODE/STEREO/CD-FM, la liste du programme est mise à jour automatiquement.

Lecture Programmée

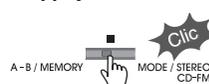
Après programmation, actionnez pour lire les plages dans l'ordre.

L'icône du mode Program s'affiche ▶

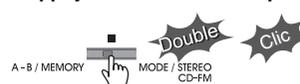


Annulation du mode Program

- En cours de lecture Appuyer sur le bouton ■ pour annuler le programme.



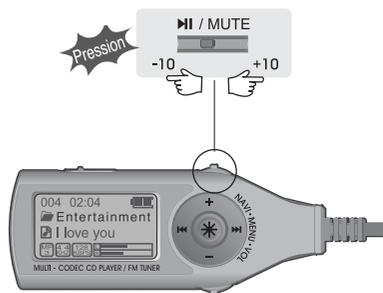
- En mode Stop Appuyer sur le bouton xxx pour annuler le programme.



Fonction -10/+10

Fonction -10/+10

En cours de lecture, actionner le bouton ►| vers -10 (+10) pour aller en arrière (avancer) de 10 plages.



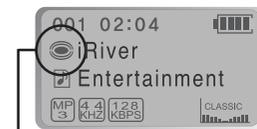
Protection anti-secousses iRiver

Actionner le bouton ►| sans le relâcher vers +10 pour activer le mode iRiver Shock Free.



NOTE REMARQUE

Protection anti-secousses iRiver
Cette fonction protège des secousses pendant la lecture d'un CD audio standard. Si le CD est sale ou défectueux, la fonction iRiver Shock Free peut causer plus de sauts que le fonctionnement normal. Dans ce cas, utilisez le lecteur après avoir annulé la fonction iRiver Shock Free.



Pour activer ou désactiver le mode anti-secousses optimisé, il suffit d'actionner le bouton Mode pendant quelques secondes en cours de lecture.

Fonction BOOKMARK

BOOKMARK

Cette fonction permet d'ajouter des signets à des passages d'une plage afin de faciliter la recherche de longs segments audio.

La fonction Bookmark est activée en mode Study.
(Reportez-vous à la page 49 pour en savoir plus sur le mode Study.)

Un clic long du bouton ►|| vers -10 ajoute/supprime/déplace le signet.

Vous pouvez attribuer jusqu'à 20 signets par disque.
Un bip représente le numéro du bookmark indiqué.
(Un bip pour 1, 2 bips pour 2, etc.)

- Ajout de signet : Un clic long du bouton ■ vers A-B/MEMORY et un appui sur le bouton ■ vers A-B/MEMORY permettent d'ajouter un signet à l'emplacement actuel.
- Suppression de signet : Un clic long du bouton ■ vers -10 et un appui sur le bouton ■ vers MODE/STEREO/CD-FM permettent de supprimer un signet à l'emplacement actuel.
Si vous appuyez sur le bouton ■ vers MODE/STEREO/CD-FM, les signets sont supprimés en ordre inversé.
- Passage au signet suivant : Un déplacement long du curseur ■ vers -10 et une pression sur le bouton NAV/MENU vers ►► permettent de passer au signet suivant.
- Passage au signet précédent : Un déplacement long du curseur ■ vers -10 et une pression sur le bouton NAV/MENU vers ◀◀ permettent de passer au signet précédent.

Autres fonctions (Playlist)

Comment utiliser la PLAYLIST WINAMP

Le lecteur peut lire un fichier Playlist (*.M3U) sur le disque.

- 1 Créer une PLAYLIST (*.M3U) à l'aide du logiciel WINAMP.
Remarque : WINAMP n'est pas fourni avec le lecteur.

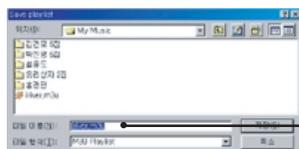
▼ Fenêtre Winamp



1. Lancez WINAMP et constituez votre liste de titres.

2. Cliquer sur " LIST OPTS " dans l'angle inférieur droit et appuyer sur " SAVE LIST ".

▲ Cliquer sur le bouton SAVE LIST.



3. Donner un nom au fichier (par exemple, iriver.m3u) et cliquer sur " SAVE " pour enregistrer la liste.

- 2 Graver le disque avec le playlist WinAmp et autres fichiers.
- 3 Charger le disque dans l'iMP-990.
- 4 Appuyer sur le bouton  vers A-B MEMORY en mode Stop et l'écran LCD affiche une liste de fichiers playlist M3U présents sur le disque. Pour rechercher la playlist de votre choix, utilisez le bouton Volume + ou Volume -.



Autres fonctions (Playlist)

Comment utiliser la PLAYLIST WINAMP

- 5 Actionner le bouton NAV/MENU ou le bouton  pour écouter les plages dans l'ordre de la playlist.



La PLAY LIST est symbolisée par l'icône PL.

- 6 Au total, 20 playlists peuvent être reconnues.

Menu

Configuration

Les commandes sont susceptibles de varier en fonction de la version du microprogramme installée. Vous avez la possibilité de configurer vos propres paramètres.

GENERAL

- ☐ resume
- ☐ language
- ☐ cd esp
- ☐ sort
- ☐ charge function
- ☐ multi session
- ☐ password
- ☐ load default

DISPLAY

- ☐ back light
- ☐ lcd contrast
- ☐ visualization
- ☐ tag information
- ☐ time
- ☐ battery indicator

TIMER

- ☐ sleep
- ☐ pwr off

CONTROL

- ☐ FF/RW scan
- ☐ FF/RW skip
- ☐ FF/RW scan speed
- ☐ scroll speed
- ☐ +/-10 button
- ☐ auto pause

MODE

- ☐ repeat
- ☐ shuffle
- ☐ intro
- ☐ study
- ☐ name

User EQ

- ☐ Xtreme EQ
- ☐ Xtreme 3D
- ☐ DBE setting
- ☐ 3D EQ setting
- ☐ adapter volume
- ☐ sound volume
- ☐ EQ limit
- ☐ auto EQ setting
- ☐ EQ select
- ☐ beep volume
- ☐ fade in

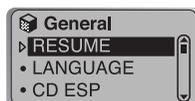
Fonctionnement des menus

- Actionner le bouton NAVI sans le relâcher pour afficher les menus.
- Sur l'écran apparaissent 6 menus principaux divisés en sous-menus.

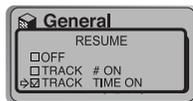
▼ MENU PRINCIPAL



▼ SOUS-MENU



▼ Réglage de SOUS-MENU



- Lorsque vous sélectionnez un sous-menu, vous pouvez choisir d'afficher vos préférences.

Fonctionnement des menus

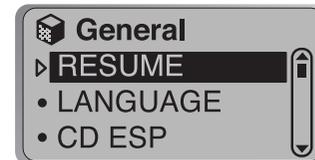
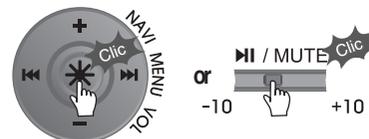
Pour sélectionner le Menu principal

- Changer de menu principal

Actionner le bouton ◀◀ pour passer au menu précédent, actionner le bouton ▶▶ pour passer au menu suivant.



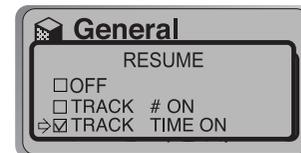
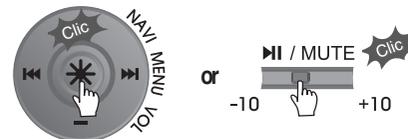
- Du menu principal au sous-menu



- Appuyer sur le bouton NAVIMENU vers ◀◀ ou ▶▶ (ou Volume +, Volume -) pour faire défiler les sous-menus.

Pour sélectionner le sous-menu

- De sous-menu à réglages sous-menu



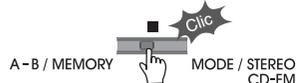
- Appuyer sur le bouton NAVIMENU vers ◀◀ ou ▶▶ (ou Volume +, Volume -) pour faire défiler les réglages sous-menus.



Fonctionnement des menus

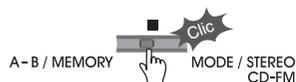
Quitter le menu principal

● Pour quitter le Menu principal
Actionnez le bouton STOP (■) dans le menu de réglage initial pour quitter le mode Function Control.



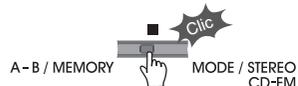
Quitter un sous-menu

● Pour quitter le sous-menu
Actionnez le bouton STOP (■) pour quitter le sous-menu et afficher le menu de réglage initial.



Quitter réglages sous-menu

● Pour mémoriser et quitter réglages sous-menu



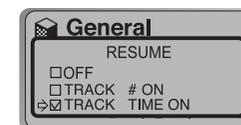
MENU-General

GENERAL



Reprise

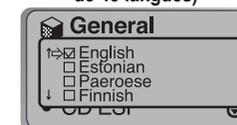
Vous pouvez sélectionner de quelle manière doit s'effectuer la reprise de la dernière plage lue. "Track #" lit le début de la dernière plage lue, alors que "Track Time" reprend la lecture à un endroit précis du titre.



Langue

Le titre et les informations résumées ID3 du CD dépendent de la version du système d'exploitation du PC utilisé pour la création du CD. (Par exemple, si un CD est créé avec une version coréenne de Windows, le réglage de la langue doit être le coréen pour obtenir un affichage correct du titre)

(Prise en charge de 40 langues)



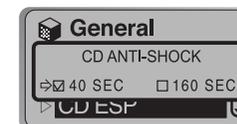
CD ESP

Cette fonction protège des secousses pendant la lecture d'un CD audio standard.

Pour une meilleure qualité sonore, nous vous recommandons d'utiliser l'option 40 SEC ; pour une protection anti-secousses optimale, l'option 160 SEC est conseillée.

Avec l'option 160 SEC, la qualité audio est inférieure en raison du niveau de compression supérieure de la musique par rapport à l'option 40 SEC.

Les CD MP3 (128 Kbps, 44 KHz) utilisent toujours l'option 480 sec.



MENU-General

SORT

SORT

Utilisez le tri lorsque le lecteur est à l'arrêt.

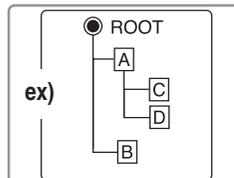
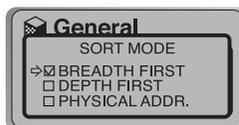
Lorsque la structure des répertoires est comparable à celle de l'image de droite, l'ordre de tri est le suivant.

BREADTH FIRST : ROOT → [A] → [B] → [C] → [D]

DEPTH FIRST : ROOT → [A] → [C] → [D] → [B]

PHYSICAL ADDR. : Le tri s'effectue en fonction de l'ordre d'enregistrement, indépendamment de la structure des répertoires.

* Effectuez le tri lorsque le lecteur est à l'arrêt.



CHARGE FUNCTION

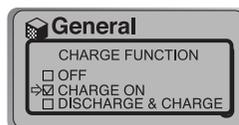
Sélectionnez Charging ou Discharging pour les piles rechargeables.

OFF : La charge des piles n'a pas lieu.

CHARGE ON : Sélectionner cette option pour permettre la charge des piles internes du lecteur.

DISCHARGE & CHARGE : Recharger les piles internes après les avoir déchargées complètement.

Une fois la décharge terminée, le paramètre est remplacé par **CHARGE ON**. (reportez-vous à la page 17-18).



MULTI-SESSION

OFF : le lecteur ne lit pas les disques écrits en multiseession.

ON : le lecteur lit les disques écrits en multiseession.

Si vous n'utilisez pas de CD audio créés dans un format multiseession, réglez cette fonction à **OFF** pour réduire le temps d'accès à vos CD.



MENU-General

PASSWORD

OFF : La fonction Password est désactivée.

ON : La fonction Password est activée.

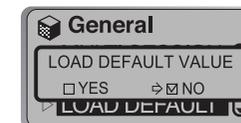
CHANGE : Pour changer de mot de passe (reportez-vous à la page 55-56).



LOAD DEFAULT VALUE

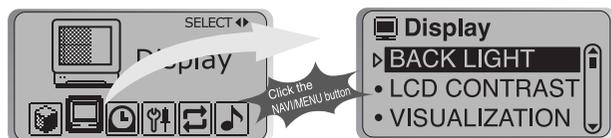
Initialiser au réglage initial en usine.

Sélectionner "YES", puis appuyer sur le bouton NAVI/MENU ou ► pour initialiser.



MENU-Display

Display



BACK-LIGHT

Sélectionner la durée de rétroéclairage.
Régler la durée d'éclairage (1 à 20 sec) à l'aide du bouton **◀◀** et **▶▶** (ou Volume +, Volume -).
0 : Le rétroéclairage est désactivé.
21 : Le rétroéclairage reste activé.

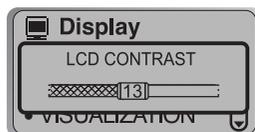


ADAPTER ALWAYS ON : Sélectionnez cette option à l'aide du bouton **▶▶**.
Si l'adaptateur est branché, le rétroéclairage reste activé.

LCD CONTRAST

Cette option permet de régler le contraste de l'écran LCD de la télécommande.

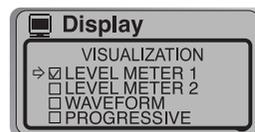
Le contraste peut être réglé à l'aide des boutons **◀◀** et **▶▶** (ou Volume +, Volume -).



VISUALIZATION

Cette option permet de visualiser le signal audio en mode Play.

- LEVEL METER 1 ▶
- LEVEL METER 2 ▶
- WAVEFORM ▶
- PROGRESSIVE ▶ 3%



MENU-Display

TAG INFORMATION

ON : Affiche la plage avec les informations résumées ID3 ou avec les paroles le cas échéant.
OFF : Affiche la plage avec le nom de fichier.



Vous pouvez sélectionner ON/OFF à l'aide du bouton **▶▶** et vos préférences d'affichage des informations résumées à l'aide du bouton **◀◀** ou **▶▶**

CAPTION OFF : Vous pouvez désactiver l'affichage des paroles du MP3 synchronisé.

PLAY TIME INFO

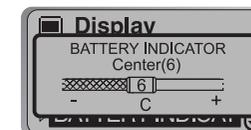
Normal : Affiche le temps écoulé de la plage actuelle.
Remain : Affiche le temps restant de la plage actuelle.



Remarque : Dans le cas d'un fichier VBRMP3, le temps restant peut ne pas s'afficher précisément.

BATTERY INDICATOR

Régler le niveau du voyant de charge des piles pour compenser les différences entre les types de piles.
Des valeurs plus basses élèvent le niveau du voyant de charge, des valeurs plus élevées abaissent le niveau du voyant de charge.



Menu-Timer

Timer



SLEEP POWER OFF

Mise hors tension automatique après une durée préétablie (La plage peut varier de 0 à 99 minutes).

Utiliser le bouton **◀◀** ou **▶▶** (ou Volume +, Volume -) pour régler la durée.

A l'aide du bouton NAV/MENU ou **▶||**, vous pouvez régler le bip sur ON ou OFF.



REMARQUE

- ▷ Cette fonction marche dans les modes CD et FM.
- ▷ Lors de la mise hors tension, le paramètre sleep power off revient à zéro.

STOP POWER OFF

Mise hors tension automatique en mode Stop. (Le délai peut varier de 1 à 60 minutes par intervalles d'une minute).

Utiliser le bouton **◀◀** ou **▶▶** (ou Volume +, Volume -) pour régler la durée.



REMARQUE

- ▷ Cette fonction marche uniquement avec la fonction CD.

MENU-Control

Commandes

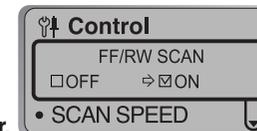


FF/ RW SCAN

ON : Appui long sur le bouton **◀◀** ou **▶▶** pour un balayage rapide à l'intérieur de la plage.

Appui bref sur le bouton **◀◀** ou **▶▶** pour passer à la plage suivante ou précédente.

OFF : Balayage rapide des titres contenus dans le dossier.



REMARQUE

Comme il est typique avec les fichiers MP3, et surtout avec les fichiers DBV (débit binaire variable), il est possible que le balayage rapide ne soit si fluide que dans les cas des CD audio conventionnels.

FF/ RW SKIP

La fonction FAST SKIP permet de sauter 10 chansons ou 1 dossier en avant ou en arrière en appuyant et en tenant enfoncés les boutons **◀◀** ou **▶▶**.

OFF : Désactive la fonction de saut rapide.

10 : Saut rapide de 10 plages en avant ou de 10 plages en arrière.

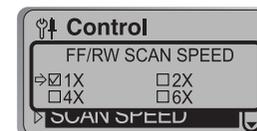
Directory : Saut au dossier antérieur/suivant.



FF/ RW SCAN SPEED

La vitesse de balayage rapide peut varier entre 1x /2x /4x / 6x.

Les boutons **◀◀** et **▶▶** peuvent être utilisés pour ce réglage.



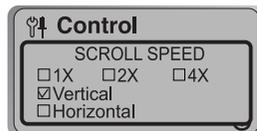
MENU-Control

SCROLL SPEED

Régler la vitesse de défilement des caractères qui s'affichent sur l'écran LCD (titre musical ou nom de chanteur) : 1x / 2x / 4x.

Vertical : Le défilement se fait de haut en bas.

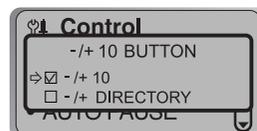
Horizontal : Le défilement se fait de gauche à droite.



Bouton -10/+10

- / +10 : Pendant la lecture, revenir à la 10^{ème} plage précédente, et appuyez +10 pour avancer à la 10^{ème} plage suivante.

Directory : Le bouton -/+10 permet de sauter des dossiers.



AUTO PAUSE

Lorsque Auto Pause est activé, le lecteur s'arrête automatiquement après le chargement d'un disque et après chaque titre lu ; il est alors nécessaire d'appuyer sur le bouton Lecture pour reprendre l'écoute.



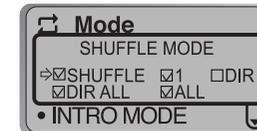
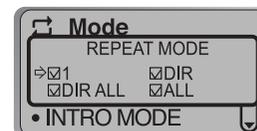
MENU-Mode

MODE PLAYBACK



REPEAT MODE/ SHUFFLE MODE

Vous permet de sélectionner les modes disponibles lorsque vous appuyez sur le bouton MODE en cours de lecture (sélection multiple possible)



▷ Seul le mode de lecture sélectionné est appliqué lorsque vous appuyez sur le bouton MODE (pour plus de détails, reportez-vous à la page 29)

INTRO MODE

Intro : Lecture des 10 premières secondes de chaque plage.

Intro Highlight : Lecture entre 10 secondes et 1 minute de chaque plage dans l'ordre.



MENU-Mode

STUDY MODE

STUDY MODE

Lorsque vous actionnez le bouton \pm 10, ce mode est utilisé comme état défini.

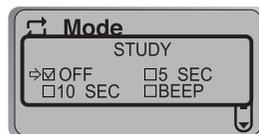
OFF : Saut de 10 pages en avant.

5 SEC : Un actionnement du bouton \blacktriangleright vers -10 (+10) provoque un saut de 5 secondes en avant ou en arrière dans la plage actuelle.

10 SEC : Un actionnement du bouton \blacktriangleright vers -10 (+10) provoque un saut de 10 secondes en avant ou en arrière dans la plage actuelle.

BEEP : Un bip retentit lorsque vous actionnez les boutons.

▷ Si l'option 5 Sec, 10 Sec ou BEEP est sélectionnée, elle est utilisée comme Mode STUDY.

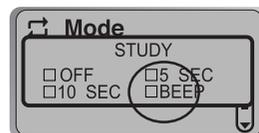


BEEP VOLUME MODE

Ce mode est pour les personnes aveugles.

Un bip retentit lorsque vous actionnez les boutons.

Il fonctionne comme 5 SEC MODE.



MENU-Mode

NAME

Vous pouvez saisir votre nom ou un texte personnalisé. (au plus 12 caractères en anglais)

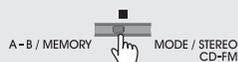
▼ Fonction des boutons



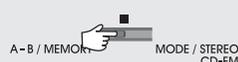
Sélectionner le caractère à l'aide des boutons \lll et \ggg , puis appuyer sur le bouton NAVI/MENU pour saisir le caractère.



Utiliser + et - sur le bouton de volume pour déplacer le curseur dans la fenêtre Name.



Pour passer de l'anglais à votre langue préférée, utiliser le bouton \blacksquare .



Pour supprimer un caractère, appuyer le bouton \blacksquare vers MODE/STEREO/CD-FM.



Sauvegardez enfin votre texte et quittez l'option à l'aide du bouton PLAY.

REMARQUE

Les caractères chinois ne sont pas pris en charge dans la fonction Nom.

- Le texte ainsi enregistré s'affiche lors du chargement initial du disque ainsi qu'en mode Stop en cours de lecture.



◀ Chargement initial



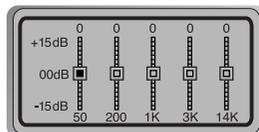
Arrêt en cours de lecture ▶

SOUND



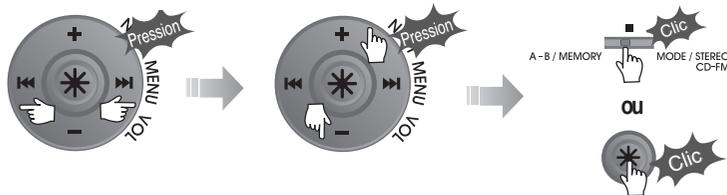
Xtreme EQ

Vous pouvez régler le son à votre convenance. Il existe 5 niveaux de bande de fréquence, de -15 dB à +15 dB, par pas de 3 dB.



● How to set Xtreme EQ

1. Sélectionner le niveau de fréquence à régler à l'aide du bouton ◀◀ ou ▶▶.
2. Régler le niveau à l'aide du bouton VOL + ou VOL -.
3. Pour quitter le paramètre Xtreme EQ, appuyer sur le bouton ■ ou NAV/MENU.

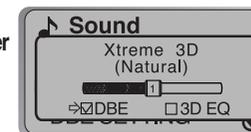


Xtreme 3D

Vous pouvez régler le niveau du son 3D (Minimum, Natural et Maximum). Vous avez la possibilité d'optimiser le son 3D en sélectionnant Bass Boost ou 3D EQ.

Vous pouvez également régler le niveau du son 3D à l'aide du curseur ◀◀ ou ▶▶ (ou VOL +, VOL -).

Sélectionner DBE ou 3D EQ à l'aide du bouton NAV/MENU.



Paramètre DBE

Vous pouvez régler le niveau de la bande centrale des basses de 1 à 4. Vous pouvez également ajuster le gain d'amplification des basses de 0 dB à 15 dB avec un intervalle de 3 dB.

Sélectionner la bande 3 ou 12 dB à l'aide du bouton Volume + ou Volume - (si le numéro sélectionné est marqué) et régler le niveau à l'aide du bouton ◀◀ ou ▶▶ (ou VOL +, VOL -).



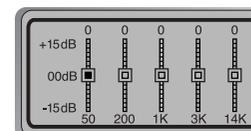
3D EQ Setting

Vous pouvez régler le son à votre convenance.

Il existe 5 niveaux de bande de fréquence, de -15 dB à +15 dB, par pas de 3 dB.

REMARQUE

La méthode d'utilisation est la même que Xtreme EQ.

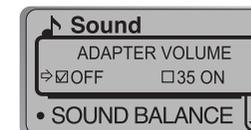


ADAPTER VOLUME

35 ON : Le volume est réglé sur 35 lorsque l'adaptateur CA est branché.

OFF : Cette fonction est désactivée.

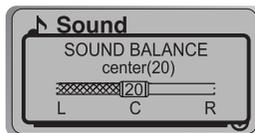
Cette fonction sert lors du branchement du lecteur à votre autoradio ou à votre chaîne hi-fi.



MENU-Son

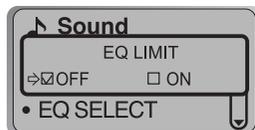
SOUND BALANCE

Lorsque le curseur Sound Balance est déplacé vers L (Left, 0), le son ne sort que par l'écouteur gauche. Lorsque le curseur est déplacé vers R (Right, 40), le son sort par l'écouteur droit. La valeur par défaut est 20 et le son sort avec la même puissance par les deux écouteurs.



EQ LIMIT

ON : Limite le réglage de la fréquence d'équaliseur pour éviter une déformation du son.
OFF : Vous bénéficiez du son original mais une déformation peut se produire.

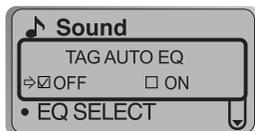


TAG AUTO EQ

Changement automatique de l'équaliseur à la lecture du genre des informations résumées.

ON : Possibilité de changement automatique de l'équaliseur à la lecture du genre des informations résumées ID3.

OFF : Equaliseur réglé par l'utilisateur.



Equaliseur sélectionné parmi les genres suivants :

- Rock : Classic Rock, Rock, Altern Rock, Instrumental Rock, Southern Rock, Rock & Roll, Hard Rock, Folk Rock, Gothic Rock, Progressive Rock, Psychedelic Rock, Symphonic Rock, Slow Rock, Punk Rock
- Jazz : Jazz, jazz+funk, acid jazz
- Classic : Classical, Opera, Chamber Music, Sonata, Symphony
- Metal : Metal, Heavy Metal, Death Metal
- Ubass : Bass, Booty Bass

REMARQUE

Les informations résumées sauvegardées sous la forme Dance and Pop s'opèrent comme Normal EQ.

MENU-Son

EQ SELECT

Vous pouvez sélectionner différents effets d'équaliseur. Appuyez sur le bouton NAV/MENU après avoir sélectionné EQ à l'aide du bouton <<< ou >>> (ou VOL +, VOL -).



REMARQUE

- Vous ne pouvez pas sélectionner NORMAL EQ.
- L'EQ réglé est sélectionné automatiquement lorsque vous réglez le paramétrage EQ même si vous ne sélectionnez pas Xtrm EQ ou Xtrm 3D.

BEEP VOLUME

Régler le volume des bips à ON/OFF.
"0" correspond à OFF.



SOUND FADE IN

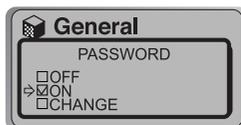
Lorsque cette fonction est activée, le volume augmente progressivement en mode lecture pour éviter que le son ne soit trop fort.



Utilisation du mot de passe

Réglage du mot de passe

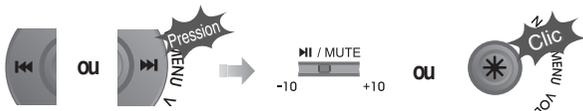
- 1 Sélectionner le menu souhaité dans "MENU → GENERAL → Password". (reportez-vous à la page 40).



- 2 Si vous sélectionnez "ON" dans MENU → GENERAL → Password, l'écran de droite s'affiche après chargement de l'écran lorsque vous mettez le lecteur sous tension.



- 3 Actionner ◀◀, ▶▶ (ou Volume +, Volume -) pour déplacer le chiffre, puis le bouton ▶ ou NAV/MENU pour le sélectionner. L'écran ci-dessous s'affiche.



Lorsque le mot de passe entré est correct, l'écran ci-dessus disparaît et l'écran Total apparaît. Appuyer sur le bouton LECTURE pour démarrer la lecture.
Si le mot de passe est incorrect, l'écran revient à l'écran d'entrée.

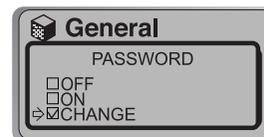
ATTENTION !

- Le mot de passe à entrer doit contenir 4 chiffres.
- Le mot de passe commence à "0000" lors de la mise à niveau par microprogramme.

Utilisation du mot de passe

Changement de mot de passe

- 1 Sélectionner "CHANGE" dans "MENU → GENERAL → Password".
- 2 Entrer l'ancien mot de passe. (Le mot de passe initial est "0000")



- 3 Entrer le nouveau mot de passe de 4 chiffres.
- 4 Entrer de nouveau le mot de passe de 4 chiffres pour le confirmer.



REMARQUE

- Si le mot de passe à changer et le mot de passe à confirmer sont les mêmes, le mot de passe est remplacé automatiquement par le nouveau, puis l'écran de lecture s'affiche sur l'écran LCD.
Si vous sélectionnez "ON" dans le menu password, vous devez entrer le nouveau mot de passe pour mettre le lecteur sous tension.
- Si le mot de passe à confirmer est différent du mot de passe changé, l'écran du mot de passe retourne à l'écran de Confirmation.
- Appuyer sur le bouton STOP pour sortir de l'option de changement du mot de passe et le vieux mot de passe sera gardé.
- Le mot de passe commence à "0000" lors de la mise à niveau par microprogramme.



Pour mettre à niveau votre microprogramme, rendez-vous à www.iRiver.com

Qu'est-ce qu'un MICROPROGRAMME ?

Il s'agit du système d'exploitation du iMP-900.

Grâce à la fonction de mise à niveau par microprogramme, iRiver vous fait bénéficier des toutes dernières innovations. Rendez-vous sur www.iRiver.com pour effectuer votre mise à niveau.

Comment effectuer la MISE A NIVEAU ?

1. Téléchargez le dernier fichier de mise à niveau par microprogramme depuis www.iRiver.com.
2. Après décompression, exécutez le fichier.
3. Gravez le fichier iMP-900HEX sur un CD (assurez-vous qu'il n'y ait aucun autre fichier sur le CD).
4. Connectez l'adaptateur CA à votre iMP -900.
(Remarque : Effectuez la mise à niveau lorsque l'adaptateur CA est connecté)
5. Insérez le CD dans le iMP -900 puis lancez la lecture.
6. Vérifiez si l'écran LCD affiche " Firmware Upgrade ".
7. La mise à niveau est terminée lorsque le lecteur se met automatiquement hors tension.
8. Vous pouvez alors écouter vos CD musicaux ; pensez à vérifier l'information concernant la version lors du chargement.

Q Quelle est la durée de la protection anti-secousses ?

A Avec les fichiers MP3 (128 kbps, 44,1 kHz), la protection est de 480 secondes maximum. Avec un CD audio, vous pouvez la régler à 40 ou 160 secondes.

Q Le lecteur émet du bruit mécanique.

A Lors du chargement d'un CD ou de la recherche d'un titre, la tête de lecture de CD fait du bruit en se déplaçant rapidement. Il ne s'agit pas d'un mauvais fonctionnement. Cependant, si vous entendez le bruit du mécanisme dans les écouteurs ou si le lecteur émet un bruit excessif, contactez le service clientèle iRiver.

Q L'utilisation d'un CD créé sur un ordinateur réduit-elle la durée de vie de la lentille ?

A Il n'existe aucun lien entre l'utilisation d'un disque créé sur un ordinateur personnel et la durée de vie de la lentille.

Q Pourquoi le lecteur ne reconnaît-il pas les CD créés à grande vitesse ?

A En règle générale, il est recommandé de graver les CD à une vitesse inférieure d'un ou deux niveaux à la vitesse maximale, si vous rencontrez des problèmes de lecture.

Questions et réponses

Enregistrement

Q Comment copier des fichiers MP3 sur un CD ?

A Vous devez sauvegarder vos fichiers MP3 sur un CD-R ou un CD-RW puis introduire ce disque dans votre lecteur iMP-900 Series.

Les deux types de CD vierges sont généralement les suivants :

CD-R (CD inscriptible) : Enregistrable mais non effaçable.

CD-RW (CD réinscriptible) : Enregistrable et réutilisable après suppression des fichiers.

Il existe plusieurs méthodes pour graver un CD. Un CD est créé en sessions.

Session simple : Fermeture de session après une gravure.

Multisession : Ne fermez pas la session après gravure. Des données supplémentaires peuvent être écrites ultérieurement sur le disque.

Ce lecteur iRiver peut également lire des CD-RW écrits par paquets.

Q Que faut-il pour graver des fichiers MP3 ?

A Vous avez besoin d'un graveur de CD, d'un logiciel de gravure et d'un CD vierge. Pour de plus amples détails, reportez-vous à " PRISE EN CHARGE " sur la page d'accueil iRiver.

Q Comment puis-je créer un CD à partir d'une cassette ou d'un disque ?

A Le transfert des informations contenues sur la cassette vers un CD nécessite un équipement varié, dont : Un lecteur de cassette ou un tourne-disque, un câble stéréo pour raccorder le lecteur à l'ordinateur et un autre logiciel d'enregistrement pour capturer et éditer l'audio. Raccordez le câble entre la source et l'entrée de ligne de la carte son de votre ordinateur, puis utilisez un logiciel pour enregistrer et éditer l'audio de la cassette ou du disque. Une fois la musique enregistrée sur votre ordinateur, utilisez un programme pour copier la musique au format audio ou MP3 sur un CD.

Q J'ai enregistré un CD MP3, mais il ne semble contenir que 20 titres.

A Le CD a été probablement créé en tant que CD audio et ne peut donc contenir qu'entre 15 et 20 titres. Pour qu'un CD soit rempli de MP3, veillez à régler le logiciel de création de CD pour enregistrer les données.

Questions et réponses

Enregistrement

Q Le lecteur ne peut lire aucun titre et le message " No disc " s'affiche.

A La lisibilité des CD dépend de plusieurs facteurs :

1. Le support du CD
2. La vitesse de gravure/d'enregistrement
3. La surface du CD

Lorsque vous créez un CD, la vitesse de gravure a beaucoup d'importance tout comme la surface du CD. L'écriture des données est moins fiable lors des gravures à grande vitesse. Dans ce cas, il est recommandé de créer un CD à une vitesse moindre ou d'utiliser un support de marque.

Q Puis-je ajouter des titres sur un CD déjà gravé ?

A La gravure multisession et l'écriture par paquets permettent toutes deux d'ajouter des titres sur le CD.

Questions et réponses

Lecture

- Q** Comment puis-je reprendre la lecture au moment où elle s'est arrêtée la dernière fois ?
- A** L'IMP-900 est équipé de la fonction RESUME. Allez dans Fonction, General puis dans le menu RESUME. Vous pouvez régler Track Time ou Track #.
L'IMP-900 peut mémoriser les moments d'arrêt des dix derniers CD écoutés.
- Q** Combien de playlists l'IMP-900 peut-il lire ?
- A** L'IMP-900 peut lire jusqu'à 20 playlists (* .m3u)
- Q** Combien de playlists l'IMP-900 peut-il lire ?
- A** L'IMP-900 peut reconnaître jusqu'à 999 titres (y compris 20 playlists) et 255 dossiers y compris les sous-dossiers.
- Q** L'IMP-900 lit-il les formats “.ra” et “.wav” ?
- A** L'IMP-900 Series est compatible avec les formats de lecture MP3, ASF et WMA. RA, WAV, et d'autres formats ne peuvent pas être lus par ce lecteur.
La future prise en charge des formats tels que “.ra” et “.wav” est actuellement envisagée.
- Q** Seule la plage audio s'affiche, mais pas le titre.
- A** L'IMP-900 affiche les informations du morceau. Avec les CD audio standard, seule la plage audio s'affiche. Avec les fichiers MP3, il se peut que les informations résumées soient erronées.
Pour faire apparaître les titres des morceaux, vous devez graver le CD à l'aide de la fonction CD-TEXT.
Consultez votre logiciel de création de CD.
- Q** La lecture saute et le son est interrompu.
- A** Il se peut que la lecture saute si le lecteur est secoué brusquement ou excessivement.
La lecture ne s'interrompt pas dans des circonstances normales d'utilisation. Veuillez transporter et manipuler le lecteur normalement (c'est-à-dire sans le secouer excessivement).

Questions et réponses

Lecture

- Q** Le chargement d'un CD demande un certain temps.
- A** L'utilisation d'un CD multisession ou écrit par paquets peut prolonger le temps de chargement par rapport à un CD à session simple, car les données sont dispersées dans le CD. Il est préconisé d'effectuer des gravures en sessions simples pour minimiser le temps de chargement. Vous pouvez contacter le service clientèle, s'il faut plus d'une minute pour charger un CD à session simple ou un CD audio standard.
- Q** Le lecteur s'arrête systématiquement après la lecture d'un seul titre.
- A** Vérifiez que la fonction “Auto Pause” n'est pas cochée.
Vérifiez également que votre lecteur n'est pas réglé sur le mode “SFL 1”.
- Q** J'entends une espèce de ‘hoquet’ en cours de lecture.
- A1** Vérifiez le statut du fichier. Il est probable que le fichier est corrompu, surtout si vous entendez le même son au même endroit dans le morceau. Dans ce cas, le fichier peut être corrompu.
- A2** Vérifiez si la fréquence d'échantillonnage et le débit binaire sont trop hauts ou bas.
L'IMP-900 prend en charge de 8 KHz à 44.1 KHz, 320 Kbps. Kbps.)
- Q** Comment puis-je modifier l'ordre de lecture ?
- A** L'IMP-900 est compatible avec les listes de fichiers m3u. La fonction de programmation vous permet également de sélectionner vos morceaux préférés.
- Q** Si je convertis un fichier MP3 en fichier WAV, le son sera-t-il meilleur ?
- A** MP3 est un format de compression audio. La conversion du son au format MP3 entraîne une perte de qualité audio. La conversion des fichiers MP3 au format WAV ne rétablit pas les données perdues au cours de la compression et n'améliore donc pas la qualité audio.

Lecture

Q Avec quels types de supports l'iMP -900 est-il compatible ?

A CD audio standard (8 cm, 12 cm), fichiers de données sur CD-R, CD-RW aux formats MP3, ASF et WMA.

L'iMP-900 est également compatible avec les CD mixtes (plages de données + plages audio), les CD-Extra (plages audio + plages de données) et les CD gravés en multisessions ou en écriture par paquets.

Q Qu'est-ce que le DBV ?

A Le DBV correspond au « débit binaire variable ». Certains codeurs MP3 sont compatibles avec ce système. S'il est activé, il permet au dispositif de compression d'ajuster le débit binaire en fonction du passage disponible. Si le passage est complexe et implique davantage de variations acoustiques, le débit binaire sera élevé. Si les variations sont moindres, le débit binaire sera réduit. Le débit binaire moyen est en règle générale inférieur à celui d'un MP3 de qualité équivalente utilisant un DBC (débit binaire constant). L'inconvénient de ce système réside dans la difficulté de traçage de la position actuelle, ce qui ne facilite pas l'usage du lecteur pour l'étude des langues.

Si, après avoir consulté les solutions proposées ci-dessous, vous êtes toujours confronté au même problème, veuillez consulter l'assistance technique iRiver.

<p>Le lecteur ne se met pas sous tension</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez que les piles ont été insérées correctement par rapport à la polarité (+ et -). • Vérifiez si le bouton HOLD de la télécommande n'est pas placé sur ON (le cas échéant, placez-le sur OFF). • Vérifiez que le lecteur est bien fermé. • Vérifiez si les piles rechargeables ne sont pas chargées ou si elles sont usées.
<p>Interruption du chargement ou affichage du message 'No DISC' sur l'écran LCD</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez que le CD n'est pas sale ou défectueux (nettoyez-le ou remplacez-le selon le cas). • Vérifiez si le CD est inséré correctement. • Assurez-vous que la lentille optique est propre. (Nettoyez-la délicatement avec un chiffon doux.) • Vérifiez si de la condensation s'est formée (laissez le lecteur de côté quelques heures afin que l'humidité puisse s'évaporer). • Assurez-vous qu'il y a un CD dans le lecteur. • Les problèmes peuvent être dus au procédé de création du CD sur votre PC. Ré-enregistrez le disque à une vitesse inférieure. • Utilisez Full Format pour créer un disque enregistré par paquets.
<p>Absence de son ou présence de bruit</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez si le volume est réglé sur "0". • Raccordez comme il se doit la prise de la télécommande et les écouteurs. • Vérifiez que la prise est bien propre (nettoyez-la si nécessaire avec un chiffon doux et sec). • Un fichier MP3, WMA corrompu peut présenter une déformation ou ne pas être lisible. Essayez de lire un autre fichier musical. • Des secousses excessives peuvent affecter les disques audio CD, MP3 et WMA pendant la lecture.

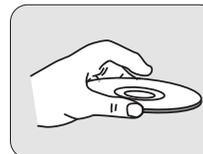
Troubleshooting!

Si, après avoir consulté les solutions proposées ci-dessous, vous êtes toujours confronté au même problème, veuillez consulter l'assistance technique iRiver.

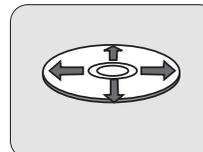
L'adaptateur CA ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none">● Vérifiez que la fiche est raccordée à la bonne prise du lecteur.
La télécommande ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none">● Vérifiez si l'interrupteur HOLD est sur ON. (le cas échéant, placez-le sur OFF)● Raccordez comme il se doit la prise de la télécommande et les écouteurs.
Les piles s'épuisent rapidement.	<ul style="list-style-type: none">● Assurez-vous que les piles rechargeables sont complètement chargées.● Evitez d'utiliser trop fréquemment la télécommande.
Les caractères affichés sur l'écran LCD sont anormaux.	<ul style="list-style-type: none">● Vérifiez Menu → General → Language et confirmez que la langue qui convient est sélectionnée. (reportez-vous à la page 40).
Mauvaise réception FM	<ul style="list-style-type: none">● Réglez la position du lecteur et de la télécommande. Des équipements électroniques peuvent provoquer des interférences avec la réception FM.● Mettez hors tension les équipements électroniques voisins ou éloignez le lecteur de la source.
La charge et la recharge ne fonctionnent pas.	<ul style="list-style-type: none">● Vérifiez que la prise de l'adaptateur est branchée correctement.● Vérifiez que les piles insérées sont rechargeables.● Vérifiez que 2 piles rechargeables sont insérées. Les piles sont chargées et déchargées quand 2 piles sont insérées.

Précautions

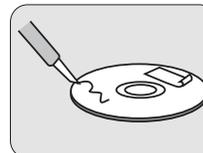
Manipulation des disques



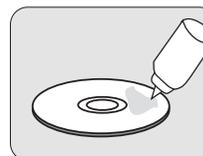
- Manipulation des disques
Evitez de toucher la surface de stockage des données (surface brillante).



- Nettoyage des disques
Evitez de nettoyer la surface de vos disques. Si le nettoyage s'avère toutefois nécessaire, utilisez un chiffon doux et suivez le sens des flèches ci-contre.



- Ne collez pas de papier ou d'étiquette sur la surface brillante des disques.



- Evitez d'utiliser un produit chimique pour nettoyer la surface.

Sécurité

- En cas de chute d'objet solide ou de déversement de liquide sur le lecteur, débranchez-le et faites-le contrôler par un réparateur qualifié avant de le remettre en fonctionnement.
- Ne mettez aucun objet dans la prise IN 4,5 V CC (sortie d'alimentation externe).
- Utilisez uniquement l'adaptateur fourni avec le lecteur.

Précautions

- En cours de lecture, les CD sales ou rayés peuvent provoquer une déformation audio ou un saut.
- Toute plage comportant des passages endommagés ou corrompus provoque une interruption de la lecture, laquelle se poursuit à la plage suivante.
- Les types de fichiers pris en charge ont une extension MP3, WMA et ASF.
- Les dossiers et fichiers sont triés par ordre alphabétique. Utilisez le mode Navigation <Navigation> pour sélectionner les plages de votre choix.
- Il est possible d'identifier au total 255 dossiers et 999 plages (playlist comprise) sur un seul disque.
- Les informations résumées affichées sont soit le nom du fichier, soit les informations résumées ID3.
- Les noms des plages des disques CD-TEXTE figurent dans la table des matières (TOC) du disque.
- La durée maximale de lecture est de 120 heures avec des piles internes complètement chargées et le bloc-piles externe fixé. (En lecture de CD audio, la durée maximale de lecture est de 50 heures.) (Références : MP3, 44,1KHz, 128kbps, Centre volume)
- Le témoin de charge des piles peut varier en fonction du type de pile utilisé et du mode de fonctionnement.



Astuce

- Pour réduire la durée de lecture du CD...
 - Réglez "MULTI SESSION" sur "OFF".
 - Créez des CD à une vitesse inférieure.

Caractéristiques techniques du produit

Catégorie	Élément	Caractéristiques techniques
Audio (CD)	Fréquence/plage	20 Hz à 20 KHz
	Sortie casque	9 mW (G) + 8 mW (D) (32 Ω) volume maxi.
		16 mW (G) + 16 mW (D) (16 Ω) volume maxi.
	Niveau de sortie	0,57 V rms (47K Ω) volume maximal
	Rapport S/B	90 dB (CD-DA), 90 dB (CD MP3)
	Fréquence	±3dB (Sortie Ligne)
Nombre de canaux	STEREO (G+D)	
TUNER FM	Plage de fréquences FM	87,5 MHz à 108 MHz
	Rapport S/B	50 dB
	Antenne	Antenne cordon du casque/des écouteurs
CD pris en charge	Type de CD	CD-DA, CD-Texte (8 cm / 12 cm)
		CD-ROM mode 1, mode 2 forme 1
CD optimisés, CD mixtes		
	Lecture CD-R/RW	Ecriture par paquets, ISO 9660, Joliet, Romeo, Multisession
Fichiers pris en charge	Type de fichier	MPEG 1/2/2.5 Niveau 3, WMA, OGG, ASF
	Débit binaire	8 Kbps à 320 Kbps
	Informations résumées	ID3 V1, ID3 V2 2.0, ID3 V2 3.0
Alimentation	Adaptateur CA	CC 4,5V, 1,2A
	Pile rechargeable	Pile Ni-MH rechargeable type bâton x 2 ea
	Bloc-piles externe	1,5 V AA x 4 ea
Général	Dimensions	Environ 128 (longueur) x 135,5 (largeur) x 13,7 (épaisseur) mm
	Poids	Environ 160g (sans pile)
	Température de fonctionnement	0 °C ~ 40 °C
	Durée de lecture maximum	30 heures (avec Bloc-piles externe : 120 heures) (Ref : MP3, 128 Kbps, 44,1 KHz)

Informations réglementaires

Federal Communications Commission (FCC) (Commission fédérale américaine destélécommunications)

Cet appareil manufacturé a été déclaré conforme aux limitations qui s'appliquent aux équipements informatiques de classe B, selon les termes du chapitre 15 de la réglementation FCC.

Son fonctionnement est soumis aux conditions suivantes :

1. Cet appareil ne doit pas produire d'interférences nocives ;
2. Cet appareil doit supporter toute interférence reçue, y compris lorsque cette dernière peut nuire à son bon fonctionnement ;
3. Si votre appareil nécessite des réparations, vous devez faire en sorte qu'elles soient effectuées par le fabricant afin que le certificat FCC de votre appareil reste valide.

Cet équipement, comme d'autres équipements électroniques, dégage et consomme de l'énergie radioélectrique. S'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions du présent manuel, il peut provoquer des interférences et gêner la réception des programmes radiophoniques et télévisés.

Si vous pensez que c'est le cas, éteignez puis rallumez votre appareil : si les problèmes d'interférence cessent après la mise hors tension, alors l'appareil est probablement à l'origine des interférences. Ces nuisances peuvent être résolues en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Ajustez la position de l'antenne radio ou TV
- Eloignez l'appareil de votre poste de radio ou de télévision

Demandez conseil à votre revendeur ou à un technicien radio ou télévision qualifié si nécessaire. Le livret suivant pourrait également vous être utile : " How to identify and Resolve Radio and TV interference Problems " (Comment cerner et résoudre les problèmes d'interférences radiophoniques ou télévisuelles) (réf. 004-000-00345-4), rédigé par le FCC et disponible auprès de l'U.S Government Printing Office (Imprimerie du gouvernement des Etats-Unis), Washington, DC 20402. Reportez-vous aux numéros d'identification et d'enregistrement individuels du FCC.

A l'attention de la clientèle européenne



Le label CE apposé sur le lecteur CD est valable exclusivement pour les produits commercialisés au sein de l'Union Européenne.

Safety Warning

Avertissement de sécurité

**CLASS 1 LASER PRODUCT
KLASSE 1 LASER PRODUKT
LUOKAN 1 LASER LAITE
KLASS 1 LASER APPARAT
PRODUCTO LASER CLASE 1**

L'utilisation de commandes, réglages ou l'exécution de procédures autres que celles spécifiées ici peut entraîner une exposition à des radiations dangereuses. ATTENTION RADIATION LASER INVISIBLE LORS DE L'OUVERTURE ET DU DEVERROUILLAGE, EVITEZ L'EXPOSITION AU FAISCEAU.

AVERTISSEMENT

- Pour réduire les risques d'incendie ou de décharge électrique, n'exposez pas l'appareil à la pluie ou à l'humidité.
- N'ouvrez pas le boîtier, sous peine de vous exposer à une décharge électrique. Confiez toute intervention de dépannage à un personnel qualifié.
- Certains pays peuvent réglementer l'élimination des piles utilisées pour alimenter cet appareil. Veuillez vous renseigner auprès des autorités locales.
- Une écoute prolongée au volume maximum peut altérer votre audition.

